



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## GENERATOR OZONU TUBA-10-O3

Edycja 2020



Generator ozonu – dezynfektor ozonowy

**TUBA-10-O3**

Wyjście ozonu: 10000 mg na godzinę

Zasilanie: AC230V

Chłodzenie: Chłodzenie wentylatorem

Zawartość: 1. Generator ozonu 2. Instrukcja obsługi

Numer seryjny:

Data produkcji:

**PRODUCENT**

UNI-TROL Sp. z O.O.

ul. Estrady 56, 01-932 Warszawa

tel./fax (22) 834-90-13...14, (22) 817-94-22

NIP 527-020-52-46

**AUTORYZOWANE CENTRUM SERWISOWE**

UNI-TROL Sp. z O.O. - SERWIS

ul. Estrady 56, 01-932 Warszawa

tel./fax (22) 834-90-13...14, (22) 817-94-22 [w. 131]

NIP 527-020-52-46

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian udoskonalających pracę urządzenia bez konieczności nanoszenia poprawek w niniejszej instrukcji.

## **Instrukcja użycia:**

1. Włóż wtyczkę do gniazda.
2. Obróć regulator 0-120 min lub ustaw na ON .
3. Opuść ozonowane pomieszczenie, gdy tylko urządzenie się włączy.
  - ozonowanie samochodu, 15 min.
  - budynki, na przykład 60m<sup>2</sup> 3 razy po 2 godziny. Jeśli to nie wystarczy, powtórz ozonowanie.
  - Łodzie, przyczepy kempingowe itp. 20-40 min.
  - W przypadku budynków o powierzchni 100 m<sup>2</sup> lub większej zalecamy ozonowanie pokój po pokoju.

W razie potrzeby powtórz ozonowanie.

Ozonowanie nadaje się również do dezynfekcji odzieży i sprzętu sportowego. Pozwól, aby ozon działał przez około 2 godziny po wyłączeniu urządzenia, po czym możesz przewietrzyć pomieszczenie. Najlepiej umieścić urządzenie na wysokości około 1-1,5 m nad podłogą. Ozonowanie działa najskuteczniej w powietrzu ciepłym i suchym, wydłuży się również czas pracy jednostki produkcyjnej ozonu. Zimne, wilgotne i brudne powietrze skraca żywotność urządzenia.

## **KORZYSTANIE Z OZONATORA POWIETRZA**

Ozonator może być używany do niszczenia zapachów w powietrzu powstałych przez np. mokry dywan, pleśń, zwierzęta domowe, dym, pyłek, chemikalia, farbę i ogień. Wybierz na regulatorze czas trwania ozonowania. Unikaj umieszczania dyfuzora na końcu węża wlotowego ozonu zbyt blisko metalowych lub plastikowych przedmiotów, ponieważ duże ilości ozonu powodują korozję przedmiotów.

## **POZIOM WYKRYWANIA GAZU OZONOWEGO**

Ozon może być wykrywany w powietrzu przez jego wyraźny zapach. Jeśli zapach nie będzie wyczuwalny, wkrótce mogą pojawić się objawy zmęczenia gazem. Zapach gazu ozonowego nie powinien być traktowany jako wskaźnik wysokiej zawartości gazu.

Dopuszczalne stężenia ozonu, na które pracownicy mogą być narażeni, wynoszą: 0,1 ppm średnio 8 godzin/dzień, 5 dni w tygodniu.

0,3 ppm przez średnio 15 minut jednorazowo.

Narażenie na 10 ppm jest uważane za niebezpieczne dla zdrowia i może prowadzić do śmierci.

## **KONSERWACJA**

Jeśli używasz tego generatora tylko sporadycznie, przechowuj go w suchym miejscu i chroń przed kurzem w plastikowej torbie. Jeśli używasz ozonatora codziennie lub często, powinieneś regularnie sprawdzać, czy system działa prawidłowo i skutecznie.

## **Instrukcja bezpieczeństwa:**

**OSTRZEŻENIE - Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, wymień uszkodzone kable zasilające.**

- Przestrzegaj wszystkich dostępnych kodów elektronicznych.
- Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Wyłącz zasilanie i odłącz przewód zasilający przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych. Nieprzestrzeganie instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

**OSTRZEŻENIE - Wdychanie wysokiego poziomu ozonu przez krótki czas oraz wdychanie niskiego poziomu ozonu przez dłuższy czas może spowodować poważne obrażenia ciała.**

**NIE NALEŻY WDYCHAĆ GAZU OZONOWEGO WYPRODUKOWANEGO PRZEZ URZĄDZENIE!**

- Nie przechowuj paliwa, chemikaliów ani innych łatwopalnych cieczy lub oparów w pobliżu urządzenia.

W przypadku kontaktu oleju, smaru lub tłustego materiału z ozonem może dojść do silnego pożaru.

**OSTRZEŻENIE - zwierzęta domowe, kosztowności, metale szlachetne, urządzenia elektroniczne i rośliny muszą być trzymane z dala od sprzętu podczas użytkowania.**

**NIE DOPUSZCZAJ DO STĘŻENIA OZONU W OBUDOWIE POWYŻEJ ZALECANEGO LIMITU 70 PPM.**

**OSTRZEŻENIE - Wdychanie unoszącego się w powietrzu ozonu może powodować podrażnienie nosa, gardła i płuc. Urządzenie powinno być używane w pustych pomieszczeniach.**

## **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWA DLA ZDROWIA**

Generator jest urządzeniem do użytku przemysłowego / domowego, komercyjnego. Generator wytwarza ozon. Ozon jest znanym środkiem dezynfekującym.

Ma działanie bakteriobójcze w stężeniu około 9-10 g / dm<sup>3</sup>. Działanie ozonu jest około 50 razy silniejsze i 3000 razy szybsze niż chloru. Ozon jest drażniącym gazem, który uszkadza błony biologiczne. Wdychany ozon może utrudnić dotlenienie komórek. Pierwszym objawem podrażnienia ozonem (obserwowanym przy 0,2 g / dm<sup>3</sup>) jest kaszel, ból gardła, nudności i ból głowy. Okres półtrwania ozonu jest krótki, około 30 minut, więc po 2 godzinach jest to tylko około 6% pierwotnej ilości ozonu. Po ozonowaniu przewietrzyć pomieszczenie, użyć maski (węglowy filtr), jeśli chcesz pozostać w strefie ozonowej.

0,1 ppm jest nieszkodliwe dla ludzi przez okres do 8 godzin. Stężenie 10 ppm jest niebezpieczne nawet przy przybywaniu tylko przez kilka minut.

Generatory są w stanie wygenerować do 12,5 ppm (wyższe stężenie, szybszy rozpad). Do użytku komercyjnego stosuje się stężenia od 0,01 ppm do 3 ppm. Czas zubożenia ozonu wynosi 30 minut. Dostępna jest różnorodna literatura na temat ozonowania. Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych warto ją przeczytać.

Zdecydowanie zaleca się ozonowanie zwierząt i przedmiotów z którymi się kontaktują (psy/koty, kabiny, szczotki, skrzynie, klatki dla ptaków itp.)

Limit narażenia: W Stanach Zjednoczonych, Wielkiej Brytanii i pozostałej części Europy akceptowane są następujące ograniczenia:

- 8 godzin na dzień / 5 dni w tygodniu - 0,1 ppm
- 15 minut (krótka ekspozycja) - 0,3 ppm

Generator ozonu może wytwarzać do 10 000 miligramów ozonu na godzinę. W zamkniętej przestrzeni stężenie ozonu gwałtownie przekracza 15-minutowy limit ekspozycji (0,3 ppm).

Toksyczność ozonowa: Niezależnie od tego, czy limit ryzyka zostanie przekroczony, może powodować zapalenie dróg oddechowych. Wykazano, że ozon może powodować ataki astmy. Osoby z wcześniej istniejącą astmą nie powinny mieć wstępu do pomieszczeń, które zostały niedawno nasycone ozonem. Poczekaj, aż wszystkie pozostałości ozonu zostaną całkowicie rozproszone, a pomieszczenie będzie dobrze wentylowane. Ozon ma charakterystyczny ostry zapach i dlatego jest łatwo wykrywalny, również gdy stężenie jest niższe. Większość ludzi może wykryć zapach o stężeniu około jednej dziesiątej poziomu ozonu przy 15-minutowym limicie ekspozycji. Bardzo silny zapach ozonu w powietrzu ogólnie oznacza, że stężenie ozonu przekracza 15-minutowy limit ekspozycji.

## OSTRZEŻENIE

- Generator nie powinien być obsługiwany przez osoby z zaburzeniami węchu.
- Przed użyciem pozostaw przestrzeń wokół urządzenia.
- Nie sprawdzaj bezpośrednio produkcji ozonu, włączając moc wyjściową generatora.
- Krótkotrwałe wdychanie wysokich stężeń ozonu i długotrwałe wdychanie niższych stężeń ozonu może powodować poważne fizjologicznie niekorzystne skutki.
  - Urządzenie nie jest wodoodporne i można go używać tylko w pomieszczeniach. Nie dopuszczać do przedostania się wody do urządzenia. Gwarancja nie obejmuje wilgoci.
  - NIE otwieraj, nie naprawiaj ani nie modyfikuj produktu. Generator ozonu wykorzystuje bardzo wysokie napięcie, które może spowodować obrażenia. Nie dotykaj urządzenia, gdy jest ono otwarte lub gdy urządzenie jest włączone.
  - Nie używaj urządzenia w wilgotnym otoczeniu (wilgotność względna > 85%) Ozonator jest chroniony. Jeśli wilgotność jest większa niż 85%, może to zatrzymać przetwornice wysokiego napięcia. W takim przypadku gwarancja nie obejmuje szkód.
  - Trzymaj dzieci z dala od urządzenia.
  - Gdy urządzenie nie jest używane, powinno być odłączone od zasilania.
  - NIE używaj urządzenia w środowisku, w którym znajdują się substancje łatwopalne lub wybuchowe.
  - NIE dotykaj urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami.
  - Unikaj używania sprzętu w miejscach, w których przechowywane są metale lub materiały syntetyczne.
  - Używaj tylko kompatybilnego kabla. Niewłaściwe materiały mogą powodować niepożądane zmiany ozonu.
  - NIE smarować kanałów wentylacyjnych za pomocą olejów mineralnych lub smarów.
  - NIE używaj urządzenia na dywanie lub podobnej powierzchni.

**WAŻNE OSTRZEŻENIE:** Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane przez produkt lub jego użycie. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie prawidłowej instalacji, konserwacji i przechowywania produktu.

# UNI -TROL®

Zakład Produkcyjny i Salon Sprzedaży  
Warszawa, Polska

8349014

<http://www.unitrol.com.pl>

8349014 w. 115

UNI - TROL Sp. z o.o.

ul . Estrady 56 , 01 - 932

tel. (+48 22) 8179422 / 8349013 /

fax (+48 22) 8179422 / 8349013 /

e-mail: [office@unitrol.com.pl](mailto:office@unitrol.com.pl) ;

[office@unitrol.pl](mailto:office@unitrol.pl)

---

WYWAŻARKI DO KÓŁ I WYWAŻARKI SPECJALNE MONTAŻOWNICE DO KÓŁ PROSTOWARKI OBRĘCZY  
WYPOSAŻENIE WARSZTATOWE

---

REGON : 008132994

NIP : PL5270205246

EORI : PL527020524600000

NUMER REJESTROWY :

KRS 0000111731

NR KONTA BANKOWEGO : SANTANDER BANK POLSKA SA nr : 61 1090 1014 0000 0000 0301 4565

---



## Deklaracja Zgodności WE

zgodnie z dyrektywami : 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE

My : **Uni-trol Sp. z o.o.**  
**Ul. Estrady 56**  
**01-932 Warszawa**  
**Polska**

Deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że wyrób:

**Dezynfektor ozonowy,**

**Urządzenie elektryczne,**

**typ TUBA-10-O3 ,**

**Numer seryjny .....**

którego dotyczy niniejsza deklaracja, spełnia wszystkie odpowiednie wymagania Dyrektywy Niskonapięciowej:

- **dyrektywa 2014/35/UE ( niskonapięciowa );**

w zakresie mających zastosowanie zasadniczych wymagań oraz odpowiednich procedur oceny zgodności, a także w zakresie wymagań zasadniczych następujących dyrektyw :

- **dyrektywa 2014/30/UE ( kompatybilność elektromagnetyczna );**

- **dyrektywa 2011/65/UE ( ROHS ).**

W celu weryfikacji zgodności z obowiązującymi uregulowaniami prawnymi skonsultowano zharmonizowane normy lub inne dokumenty normatywne :

PN-EN 60335-1:2012/AC 2014

Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego Bezpieczeństwo użytkownika Część 1: Wymagania ogólne

PN-EN 62233:2008

Metody pomiaru pól elektromagnetycznych elektrycznego sprzętu do użytku domowego i podobnego z

uwzględnieniem narażania człowieka

**PN-EN 55014-1:2012** Kompatybilność elektromagnetyczna -- Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń -- Część 1: Emisja



**PN-EN 55014-2:2015-06** Kompatybilność elektromagnetyczna -- Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń -- Część 2: Odporność -- Norma grupy wyrobów

**PN-EN 60529:2003+A2:2014-07** Stopnie ochrony zapewnianej przez obudowy (Kod IP)

PN-EN 61000-6-3:2008P

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) -- Część 6-3: Normy ogólne -- Norma emisji w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym

PN-EN 61000-6-4:2008P

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) -- Część 6-4: Normy ogólne -- Norma emisji w środowiskach przemysłowych

**PN-EN 61140:2016-07**

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym - Wspólne aspekty instalacji i urządzeń

PN-EN 61293:2000P

Znakowanie urządzeń elektrycznych danymi znamionowymi dotyczącymi zasilania elektrycznego -- Wymagania bezpieczeństwa

PN-EN 50419:2008P

Znakowanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych zgodnie z artykułem 11(2) dyrektywy 2002/96/WE (WEEE)

PN-EN 61190-1-3:2008E

Materiały do łączenia zespołów elektronicznych -- Część 1-3: Wymagania dotyczące stopów lutowniczych do zastosowań elektronicznych oraz lutów w postaci stałej, z topnikami lub bez topników, do lutowania zespołów elektronicznych

Dokumentacja techniczna niniejszego wyrobu, znajduje się w siedzibie firmy Uni-trol Sp.z o.o. (adres jak wyżej) i będzie udostępniana do wglądu właściwym organom krajowym przez okres przynajmniej 10 lat od daty wyprodukowania ostatniego egzemplarza.

Osobą odpowiedzialną za przygotowanie dokumentacji technicznej wyrobu i wprowadzanie zmian w niej jest mgr inż. Grzegorz Tworek – Członek Zarządu.

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE będzie przechowywana przez producenta wyrobu przez 10 lat od chwili wyprodukowania ostatniego egzemplarza i udostępniana organom nadzoru rynku w celu weryfikacji.

mgr inż. Grzegorz Tworek  
Członek Zarządu

Warszawa, 09.04.2020

.....  
Podpis

## KARTA GWARANCYJNA

**Gwarancja jest nieważna, jeśli nie są wypełnione wszystkie pola, łącznie z podpisem właściciela**

Nazwa urządzenia:

Numer seryjny:

Data produkcji:

Data sprzedaży:

Podpis i pieczęć sprzedającego:

1. UNI-TROL Sp. z o.o., zwana dalej Gwarantem, udziela gwarancji na sprawne działanie w/w sprzętu w okresie ..... miesięcy , jednak nie dłużej niż 30 miesięcy od daty produkcji.
2. UNI-TROL gwarantuje wykonanie napraw sprzętu własnej produkcji.
3. W przypadku wystąpienia uszkodzenia sprzętu w okresie objętym gwarancją Gwarant po stwierdzeniu słuszności reklamacji zapewnia bezpłatną naprawę uszkodzeń lub wymianę części. Czas naprawy nie przekroczy 14 dni od dnia zgłoszenia sprzętu do naprawy.
4. Sposób naprawy ustala Gwarant.
5. Wszelkie uszkodzenia powstałe w wyniku: obsługi i konserwacji maszyny niezgodnie z instrukcją obsługi, niewłaściwego magazynowania urządzeń, niewłaściwego transportu, eksploatacji urządzeń w warunkach klimatycznych niezgodnych z podanymi w instrukcji lub innych przyczyn spowodowanych przez użytkownika, mogą być usunięte na jego koszt (nie podlegają gwarancji).
6. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji, składający pokrywa koszty poniesione przez producenta: koszt przeglądu technicznego, dojazd i inne.
7. Niniejsza karta stanowi podstawę do bezpłatnego wykonania napraw gwarancyjnych.
8. Gwarancji nie podlegają czynności obsługowo-regulacyjne typu: naciągnięcie paska, uzupełnienie oleju, kalibracja itp.
9. Urządzenia do 50 kg należy dosyłać do serwisu fabrycznego za pośrednictwem firm przewozowych.

Zapoznałem się i akceptuję warunki gwarancji .....

*Czytelny podpis / pieczęć właściciela*

<b>Data</b>	<b>Wykonana naprawa</b>	<b>Podpis</b>